ayvens
SOCIETE GENERALE GROUP

Klartext

Die faire Fahrzeugbewertung

Plain Text

The fair vehicle valuation

Inhaltsverzeichnis

Fahrzeugrückgabe: So funktioniert's	4
Anteilige Bewertung	7
Bereifung	9
Felgen	11
Lackierung	13
Karosserie	15
Scheiben und Beleuchtung	17
Ein- und Ausbau	19
Mechanik und Motorraum	21
Innen- und Laderaum PKW	23
Innen- und Laderaum Nutzfahrzeuge	25
Fehlteile	31
Die Bewertungskriterien im Überblick	32

Stand: August 2021

Table of contents

Returning the vehicle: how it	4
works Pro rata valuation	7
Tyres	9
Rims	11
Paint	13
Bodywork	15
Windows and lights	17
Installation and removal	19
Mechanics and engine compartment	21
Interior and boot space of cars	23
Interior and cargo bay of commercial	25
vehicles Missing parts	31
The valuation criteria at a glance	34

Edition: August 2021

Fahrzeugrückgabe
Transparent. Fair. Unabhängig.

Transparenz ist die Basis einer erfolgreichen Geschäftsbeziehung.

Mit dieser Broschüre wissen Sie schon heute, wie Ihr Leasingfahrzeug bei Vertragsende bewertet wird. Und weil Bilder bekanntlich mehr als tausend Worte sagen, finden Sie darin Fotos häufiger Schäden zur besseren Orientierung.

Der Rücknahmeprozess ist reglementiert und wird dokumentiert. Anhand der nachfolgend angeführten Kriterien bewertet ein unabhängiger, gerichtlich beeideter Sachverständiger den Fahrzeugzustand. Damit haben Sie die Garantie für eine qualifizierte und korrekte Bewertung. Er unterscheidet zwischen nutzungsgemässen Gebrauchsspuren (akzeptierter Zustand) und Schäden (nicht akzeptierter Zustand). Schäden aufgrund überdurchschnittlichem Verschleiss gehen zulasten des Leasingnehmers.

Ist eine Reparatur erforderlich, geschieht dies so kostengünstig wie möglich: Statt einen Neuzustand der betroffenen Teile zu fordern, ist der nutzungsgemässe Zustand ausreichend. Konkret bedeutet dies: Vor dem Ersatz von Teilen prüft der Sachverständige, ob eine Reparatur für Sie günstiger wäre. So geben wir beispielsweise modernen Smart-Repair-Verfahren den Vorzug – eben fair vom Anfang bis zum Ende.

Returning the vehicle
Transparent. Fair. Independent.

Transparency is the basis for a successful business relationship.

This brochure tells you how your leasing vehicle will be valued at the end of the contract. And because we all know that a picture paints a thousand words, it also contains photos of common damage for your guidance.

The return process is regulated and will be documented. On the basis of the criteria listed below, an independent, court-appointed expert will assess the condition of the vehicle. You can thus be sure of a qualified and correct valuation. He differentiates between normal signs of wear and tear (accepted condition) and damages
(unacceptable condition). Any damage due to above-average or excessive wear and tear shall be borne by the lessee.

If any repairs are needed, these will be carried out as cheaply as possible: Instead of demanding that the affected parts be brand new, appropriate condition is sufficient. What this means in concrete terms is that before replacing any parts, the expert first checks whether a repair would be cheaper for you. For example, we give preference to modern, smart repair methods – as we said, fair from beginning to end.

Anteilige Bewertung
Pro rata valuation

Wir von Ayvens legen Wert auf eine faire Bewertung Ihres Fahrzeugs. Daher ist es für uns selbstverständlich, dass Gebrauchsspuren gemäss Alter und Laufleistung des Leasingfahrzeugs beurteilt werden. Bei Schäden, die in der Bewertungsgrundlage als „anteilig“ eingestuft sind, werden folgende Prozentsätze bei der Reparaturkalkulation herangezogen:

We at Ayvens set great store by a fair valuation of your vehicle. This is why it goes without saying for us that normal signs of wear and tear are assessed according to the age and mileage of a leasing vehicle. In the case of damages that are assessed as “pro rata” in the valuation basis, the following percentages will be used when calculating the repairs:

Fahrzeugalter Laufleistung Vehicle age mileage	**weniger als 12 Monate** less than 12 months	**12 bis 24 Monate** 12 to 24 months	**24 bis 48 Monate** 24 to 48 months	**mehr als 48 Monate** more than 48 months
< 10.000 km	100 %	90 %	80 %	70 %
< 30.000 km	90 %	80 %	70 %	60 %
< 50.000 km	80 %	70 %	60 %	50 %
< 100.000 km	70 %	60 %	50 %	40 %
> 100.000 km	60 %	50 %	40 %	30 %

Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition

Bewertungskriterien Bereifung
Valuation criteria tyres

Akzeptierter Zustand **Acceptable condition**	**Nicht akzeptierter Zustand** **Unacceptable condition**	**Anteilig, Pauschal, 100 %** **Pro rata, flat rate, 100%**
Mindestprofiltiefe Sommer > 2 mm Minimum profile depth, summer > 2 mm	Mindestprofiltiefe Sommer < 2 mm Minimum profile depth, summer < 2 mm	100% 100%
Mindestprofiltiefe Winter > 4 mm Minimum profile depth, winter > 4 mm	Mindestprofiltiefe Winter < 4 mm Minimum profile depth, winter < 4 mm	100% 100%
Serienbereifung ohne sicherheitsrelevante Beschädigungen Standard tyres without safety-relevant damage	Unzulässige oder nicht verkehrssichere Reifen Illegal or unsafe tyres	100% 100%
Gleichmässige Profilabnutzung im Rahmen der Laufleistung Uniform profile wear within scope of mileage	Ungleichmässige Profilabnutzung Uneven profile wear	100% 100%
	Risse, Beulen, starke Scheuerstellen (Gewebe sichtbar) oder Bremsplatten Cracks, dents, strong wear spots (tyre canvas visible) or braking bald spots	100% 100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.
* Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

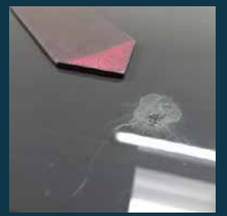
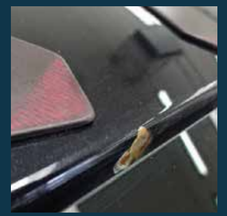
Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition

Bewertungskriterien Felgen
Valuation criteria rims

Akzeptierter Zustand Acceptable condition	Nicht akzeptierter Zustand Unacceptable condition	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Rostansatz ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit Rust not affecting road safety	Schäden mit Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit Damage with impairment of road safety	100% 100%
Leichte Kratzer und Schürfmerkmale am Felgenhorn bis 50 mm Light scratches and abrasion features on rim flange up to 50 mm	Deformierungen und Verformungen am Felgenhorn (Stahlfelgen) Deformation and distortion on rim flange (steel rims)	100% 100%
Kratzer, Schrammen und beschädigte Lackoberflächen bei Radkappen Scratches, grazes and damaged paint surfaces on wheel caps	Starke Abschürfungen, Absplitterungen, Brüche, Verformungen Strong abrasion, splintering, breakage, distortion, missing parts (aluminium rims)	100% 100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.
* Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

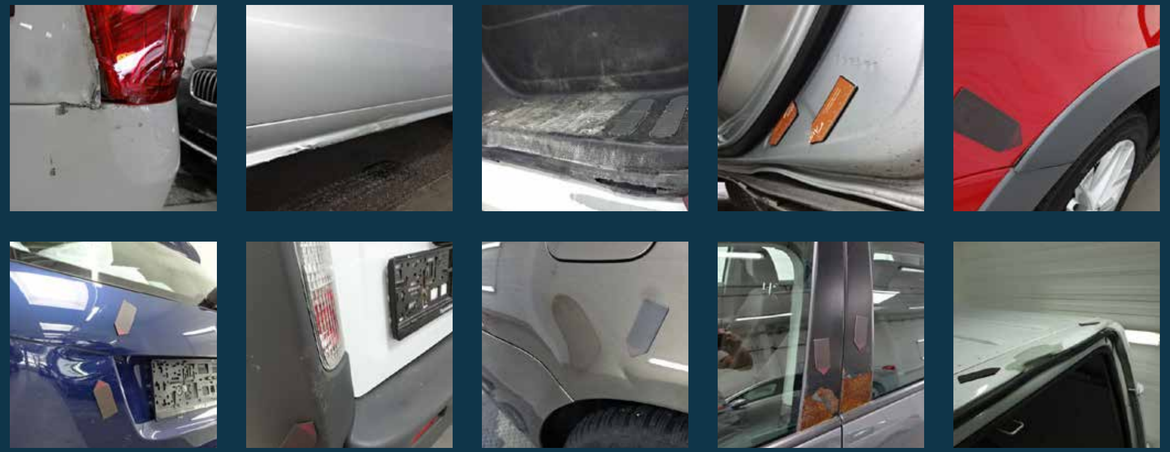
Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition

Bewertungskriterien Lackierung
Valuation criteria paint

Akzeptierter Zustand Acceptable condition	Nicht akzeptierter Zustand Unacceptable condition	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Oberflächliche leichte Kratzer, die durch Polieren beseitigt werden können Superficial light scratches that can be removed by polishing	Lackschäden, die ein Lackieren des Karosserieteils erfordern (auch Aussenspiegel) Paint damage requiring repainting of the car body part (including external mirrors)	Anteilig Pro rata
Abschürfungen und Kratzer am Türgriff Abrasions and scratches on door handle	Lackschäden, Lackabplatzer oder Steinschläge ohne Rostansatz Damage to the paintwork, paint flaking or chipping with no development of rust	Anteilig Pro rata
Lackabplatzungen an Türkanten und Haubenkanten bis 5 mm Durchmesser (ohne Rostansatz) Paint flaking off on door edges and hood edges up to 5 mm in diameter (with no development of rust)	Lackabplatzungen an Türkanten und Haubenkanten grösser als 5 mm Durchmesser Paint flaking on door edges and bonnet edges greater than 5 mm diameter	Anteilig Pro rata
Waschstrassenbeeinträchtigungen Wear due to car washes	Beseitigung von Beklebungen und Beschriftungsfolien Removal of adhesive labels and decals	100% 100%
Steinschläge bis zu 2 mm Durchmesser, max. 3 Steinschläge pro 10 cm x 10 cm Stone chipping up to 2 mm diameter, max. 3 stone chips per 10 cm x 10 cm	Mehr als 3 Steinschläge pro 10 cm x 10 cm und/ oder grösser als 2 mm Durchmesser More than 3 stone chips per 10 cm x 10 cm and/or greater than 2 mm diameter	100% 100%
Durch Umwelteinflüsse leicht verwitterte Lacke Paint slightly weathered by environmental influences	Beschädigung durch Dachgepäckträger Damage due to roof rack	100% 100%
	Lackschäden, Lackabplatzer oder Steinschläge mit Rostansatz, sowie Lackschäden durch Harz- und Säureeinwirkung Damage to the paintwork, paint flaking or chipping with the development of rust, as well as damage to the paintwork from resins or acid	100% 100%

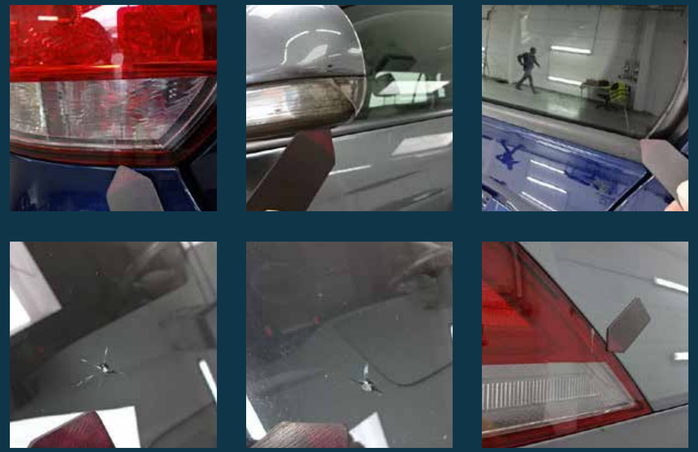
Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition



Bewertungskriterien Karosserie
Valuation criteria car body

Akzeptierter Zustand Acceptable condition	Nicht akzeptierter Zustand Unacceptable condition	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Kleinste Dellen oder Beulen ohne Lackabsplitterung und ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit Minute dents or bumps without paint flaking and without affecting road safety	Kleinste Dellen oder Beulen mit Lackabsplitterung oder Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit Minute dents or bumps with paint flaking or affecting road safety	Anteilig Pro rata
Dellen, Beulen nicht grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze) Dents, bumps no larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	Dellen, Beulen grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze) Dents, bumps larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	Anteilig Pro rata
	Hagelschäden Hailstone damage	100% 100%
	Nicht fachgerecht abgedeckte (übliche) Bohrlöcher Unprofessionally covered (standard) boreholes	100% 100%
	Nicht behobene Versicherungsschäden Unrepaired insurance damage	100% 100%
	Unsachgemässe und mangelhafte Reparaturarbeiten Unprofessional and defective repair work	100% 100%
	Alle anderen Schäden All other damage	Anteilig Pro rata

Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition



Bewertungskriterien Scheiben und Beleuchtung
Valuation criteria windows and lights

Akzeptierter Zustand **Acceptable condition**	**Nicht akzeptierter Zustand** **Unacceptable condition**	**Anteilig, Pauschal, 100 %** **Pro rata, flat rate, 100%**
Schäden an der Frontscheibe ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit (z.B. oberflächlicher Steinschlag ausserhalb des Fahrersichtfelds) Damage to the front windscreen that does not affect the road safety (e.g. superficial chipping from stones outside the driver's field of vision)	Schäden an der Frontscheibe mit Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit (z.B. Steinschlag oder Riss im Fahrersichtfeld) Damage to the front windscreen that does affect the road safety (e.g. chipping from stones or cracks within the driver's field of vision)	100% 100%
Schäden an Seiten- und Heckscheiben sowie Beleuchtung durch Kratzer Damage to the side an rear windows as well as lights that does not affect the road safety (e.g. scratches)	Schäden an Seiten- und Heckscheiben sowie Beleuchtung (z.B. durch Steinschlag, Sprünge, Risse, Kratzer) Damage to the side and rear windows as well as lights (e.g. chipping from stones, fissures, cracks, scratches)	100% 100%

Bewertungskriterien Ein- und Ausbau
Valuation criteria installation and removal

Akzeptierter Zustand Acceptable condition	Nicht akzeptierter Zustand Unacceptable condition	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Fachgerecht behobene, im Sichtfeld liegende Bohrlöcher Boreholes within the field of vision that have been professionally repaired	Im Sichtfeld liegende Bohrlöcher Boreholes within the field of vision	100% 100%
	Nicht mehr in den Ursprungszustand zurückbringbare Veränderungen (z.B. Antennenlöcher) Changes that cannot be restored to original condition (e.g. antenna holes)	100% 100%
	Beschädigung durch den Ausbau von Anbauteilen Damage following the removal of mounting parts	100% 100%

Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition

Bewertungskriterien Mechanik und Motorraum
Valuation criteria mechanics/engine compartment

Akzeptierter Zustand Acceptable condition	Nicht akzeptierter Zustand Unacceptable condition	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Verschleiss ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit und Verkehrstüchtigkeit Wear without impairment of road safety and driving	Nicht durchgeführte Inspektionen Missed inspections	100% 100%
	Nicht durchgeführte Garantiearbeiten Guarantee work that was not implemented	100% 100%
	Beeinträchtigung der Funktionstüchtigkeit von Ausstattungsmerkmalen (z.B. Klimaanlage) Impairment of the functionality of equipment features (e.g. air conditioning system)	100% 100%
	Fehlende § 57a Überprüfung (Pickerl) Legally required vehicle inspections that have not been implemented (§ 57a)	Pauschal* Flat rate*
	Beschädigung der Motorhaubendämmmatte Damage to the bonnet insulating mat	100% 100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.
*Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

Nicht akzeptierter Zustand
Unacceptable condition

Bewertungskriterien Innen- und Laderaum PKW
Valuation criteria for the interior and boot space of cars

Akzeptierter Zustand **Acceptable condition**	**Nicht akzeptierter Zustand** **Unacceptable condition**	**Anteilig, Pauschal, 100 %** **Pro rata, flat rate, 100%**
Nutzungsbedingte Verfärbungen der Polster und Verkleidungen Usage-based discolouration of upholstery and trim	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die durch eine Reinigung zu beseitigen sind Clearly recognisable stains or contamination/ odours that can be removed by cleaning	Pauschal* Flat rate*
Verschleissbedingter Abrieb an Polstern und Verkleidungen Wear-based abrasion on upholstery and trim	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die nicht durch eine Reinigung zu beseitigen sind Clearly recognisable stains or contamination/ odours that cannot be removed by cleaning	100% 100%
	Brandlöcher, Löcher, Risse, starke Abschürfungen, Bruch und Verformung an Polstern und Verkleidungen Burn holes, holes, cracks, serious abrasions, breakage and deformation of upholstery and trim	100% 100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.
*Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

Bewertungskriterien Innen- und Laderaum Nutzfahrzeuge

Valuation criteria interior and cargoa bay of commercial vehicles

Bei Nutzfahrzeugen steht der Einsatzzweck im Vordergrund. Dabei lassen sich leichte Gebrauchsspuren oftmals kaum vermeiden. Wir von Ayvens wissen das. Darum zeigen wir uns bei der Rücknahme Ihres Nutzfahrzeugs flexibel. Mit erleichterten Rückgabebestimmungen für den blau gekennzeichneten Laderaum:

The intended purpose is what matters with commercial vehicles. As a result, slight signs of use are often unavoidable. We at Ayvens know this. Which is why we are flexible when you come to return your commercial vehicle. With eased terms of return for the cargo space shown in blue:

Nicht akzeptierter Zustand

Bewertungskriterien Innen- und Laderaum Nutzfahrzeuge

Akzeptierter Zustand (Passagierzone)	Nicht akzeptierter Zustand (Passagierzone)	Anteilig, Pauschal, 100 %
Nutzungsbedingte Verfärbungen der Polster und Verkleidungen	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die durch eine Reinigung zu beseitigen sind	Pauschal*
Verschleissbedingter Abrieb an Polstern und Verkleidungen	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die nicht durch eine Reinigung zu beseitigen sind	100%
	Brandlöcher, Löcher, Risse, starke Abschürfungen, Bruch und Verformung an Polstern und Verkleidungen	100%

Akzeptierter Zustand (blaue Zone)	Nicht akzeptierter Zustand (blaue Zone)	Anteilig, Pauschal, 100 %
Verschleissbedingter Abrieb und leichte Kratzer, welche die ursprüngliche Form nicht beschädigen (auch Stossfängeroberseite)	Tiefe Kratzer, Risse, Beulen, Lackabsplitterung, Bruch und Verformung (auch Stossfängeroberseite)	100%
Dellen, Beulen nicht grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze)	Beschädigungen mit Rostbildung	100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.

Unacceptable condition

Valuation criteria interior and cargo bay of commercial vehicles

Acceptable condition (Passenger zone)	Unacceptable condition (Passenger zone)	Pro rata, flat rate, 100%
Usage-based discolouration of upholstery and trim	Clearly recognisable stains or contamination/odours that can be removed by cleaning	Flat rate*
Wear-based abrasion on upholstery and cladding	Clearly recognisable stains or contamination/odours that cannot be removed by cleaning	100%
	Burn holes, holes, cracks, serious abrasions, breakage and deformation of upholstery and trim	100%

Acceptable condition (Blue zone)	Unacceptable condition (Blue zone)	Pro rata, flat rate, 100%
Abrasion due to wear and minor scratches that do not impair the original shape (including on the upper side of bumpers)	Deep scratches, cracks, bumps, flaking of paint, breakage and deformation (on the upper side of bumpers too)	100%
Dents, bumps no larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	Damage with the development of rust	100%

* Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

Bewertungskriterien Fehlteile
Valuation criteria missing parts

Fehlteile Missing parts	Anteilig, Pauschal, 100 % Pro rata, flat rate, 100%
Radio-Codekarte, Bordmappe, Serviceheft, Betriebsanleitung Radio code card, on-board folder, service record, operating manual	Pauschal* Flat rate*
Bordwerkzeug On-board tools	Pauschal* Flat rate*
Navigations-DVD Navigation DVD	Pauschal* Flat rate*
Fahrzeugschlüssel Vehicle keys	100% 100%
Zweiter Rädersatz nicht mehr vorhanden Second set of wheels no longer available	100% 100%
Organisation und Transport zweiter Rädersatz (sofern eingelagert) Organisation and transport of second set of wheels (if in stock)	Pauschal* Flat rate*
Laderaumabdeckung Cargo bay cover	100% 100%
Verlust von Kennzeichen Loss of licence plates	Pauschal* Flat rate*
Alle anderen Bestandteile All other parts	100% 100%

*Fragen Sie Ihren Kundenbetreuer nach der aktuellen Pauschalübersicht.
* Ask your customer advisor about the current flat rate overview.

Bauteil	Akzeptierter Zustand	Nicht akzeptierter Zustand	Anteilig	Pauschal	100 %
Bereifung	Mindestprofiltiefe Sommer > 2 mm	Mindestprofiltiefe Sommer < 2 mm			•
	Mindestprofiltiefe Winter > 4 mm	Mindestprofiltiefe Winter < 4 mm			•
	Serienbereifung ohne sicherheitsrelevante Beschädigungen	Unzulässige oder nicht verkehrssichere Reifen			•
	Gleichmässige Profilabnutzung im Rahmen der Laufleistung	Ungleichmässige Profilabnutzung			•
		Risse, Beulen, starke Scheuerstellen (Gewebe sichtbar) oder Bremsplatten			•
Felgen	Rostansatz ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit	Schäden mit Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit			•
	Leichte Kratzer und Schürfmerkmale am Felgenhorn bis 50 mm	Deformierungen und Verformungen am Felgenhorn (Stahlfelgen)			•
	Kratzer, Schrammen und beschädigte Lackoberflächen bei Radkappen	Starke Abschürfungen, Absplitterungen, Brüche, Verformungen			•
Lackierung	Oberflächliche leichte Kratzer, die durch Polieren beseitigt werden können	Lackschäden, die ein Lackieren des Karosserieteils erfordern (auch Aussenspiegel)	•		
	Abschürfungen und Kratzer am Türgriff	Lackschäden, Lackabplatzer oder Steinschläge ohne Rostansatz	•		
	Lackabplatzungen an Türkanten und Haubenkanten bis 5 mm Durchmesser (ohne Rostansatz)	Lackabplatzungen an Türkanten & Haubenkanten grösser als 5 mm Durchmesser	•		
	Waschstrassenbeeinträchtigungen	Beseitigung von Beklebungen und Beschriftungsfolien			•
	Steinschläge bis zu 2 mm Durchmesser, max. 3 Steinschläge pro 10 cm x 10 cm	Mehr als 3 Steinschläge pro 10 cm x 10 cm und/oder grösser als 2 mm Durchmesser			•
	Durch Umwelteinflüsse leicht verwitterte Lacke	Beschädigung durch Dachgepäckträger			•
		Lackschäden, Lackabplatzer oder Steinschläge mit Rostansatz, sowie Lackschäden durch Harz- und Säureeinwirkung			•
Karosserie	Kleinste Dellen oder Beulen ohne Lackabsplitterung und ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit	Kleinste Dellen oder Beulen mit Lackabsplitterung oder Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit	•		
	Dellen, Beulen nicht grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze)	Dellen, Beulen grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze)	•		
		Hagelschäden			•
		Nicht fachgerecht abgedeckte (übliche) Bohrlöcher			•
		Nicht behobene Versicherungsschäden			•
		Unsachgemässe und mangelhafte Reparaturarbeiten			•
		Alle anderen Schäden	•		
Scheiben und Beleuchtung	Schäden an der Frontscheibe ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit (z.B. oberflächlicher Steinschlag ausserhalb des Fahrersichtfelds)	Schäden an der Frontscheibe mit Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit (z.B. Steinschlag oder Riss im Fahrersichtfeld)			•

Bauteil	Akzeptierter Zustand	Nicht akzeptierter Zustand	Anteilig	Pauschal	100 %
Scheiben und Beleuchtung		Schäden an Seiten- und Heckscheiben sowie Beleuchtung (z.B. durch Steinschlag, Sprünge, Risse, Kratzer)			•
Ein- und Ausbau	Fachgerecht behobene, im Sichtfeld liegende Bohrlöcher	Im Sichtfeld liegende Bohrlöcher			•
		Nicht mehr in den Ursprungszustand zurückbringbare Veränderungen (z.B. Antennenlöcher)			•
		Beschädigung durch den Ausbau von Anbauteilen			•
Mechanik und Motorraum	Verschleiss ohne Beeinträchtigung der Verkehrssicherheit und Verkehrstüchtigkeit	Nicht durchgeführte Inspektionen			•
		Nicht durchgeführte Garantiearbeiten			•
		Beeinträchtigung der Funktionstüchtigkeit von Ausstattungsmerkmalen (z.B. Klimaanlage)			•
		Fehlende § 57a Überprüfung (Pickerl)		•	
		Beschädigung der Motorhaubendämmmatte			•
Innen- und Laderaum PKW, Innenraum Nutzfahrzeuge	Nutzungsbedingte Verfärbungen der Polster und Verkleidungen	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die durch eine Reinigung zu beseitigen sind		•	
	Verschleissbedingter Abrieb an Polstern und Verkleidungen	Deutlich erkennbare Flecken oder Verschmutzungen bzw. Geruchsbelästigungen, die nicht durch eine Reinigung zu beseitigen sind			•
		Brandlöcher, Löcher, Risse, starke Abschürfungen, Bruch und Verformung an Polstern und Verkleidungen			•
Laderaum Nutzfahrzeuge	Verschleissbedingter Abrieb und leichte Kratzer, welche die ursprüngliche Form nicht beschädigen (auch Stossfängeroberseite)	Tiefe Kratzer, Risse, Beulen, Lackabsplitterung, Bruch und Verformung (auch Stossfängeroberseite)			•
	Dellen, Beulen nicht grösser als 22 mm Durchmesser (1-CHF-Münze)	Beschädigungen mit Rostbildung			•
Fehlteile		Radio-Codekarte, Bordmappe, Serviceheft, Betriebsanleitung		•	
		Bordwerkzeug		•	
		Navigations-DVD		•	
		Fahrzeugschlüssel			•
		Zweiter Rädersatz nicht mehr vorhanden			•
		Organisation und Transport zweiter Rädersatz (sofern eingelagert)		•	
		Laderaumabdeckung			•
		Verlust von Kennzeichen		•	
		Alle anderen Bestandteile			•

Component	Acceptable condition	Unacceptable condition	Pro rata	Flat rate	100 %
Tyres	Minimum profile depth, summer > 2 mm	Minimum profile depth, summer < 2 mm			•
	Minimum profile depth, winter > 4 mm	Minimum profile depth, winter < 4 mm			•
	Standard tyres without safety-relevant damage	Illegal or unsafe tyres			•
	Uniform profile wear within scope of mileage	Uneven profile wear			•
		Cracks, dents, strong wear spots (tyre canvas visible) or braking bald spots			•
Rims	Rust not affecting road safety	Damage with impairment of road safety			•
	Light scratches and abrasion features on rim flange up to 50 mm	Deformation and distortion on rim flange (steel rims)			•
	Scratches, grazes and damaged paint surfaces on wheel caps	Strong abrasion, splintering, breakage, distortion, missing parts (aluminium rims)			•
Paint	Superficial light scratches that can be removed by polishing	Paint damage requiring repainting of the car body part (including external mirrors)	•		
	Abrasions and scratches on door handle	Damage to the paintwork, paint flaking or chipping with no development of rust	•		
	Paint flaking off on door edges and hood edges up to 5 mm in diameter (with no development of rust)	Paint flaking on door edges and bonnet edges greater than 5 mm diameter	•		
	Wear due to car washes	Removal of adhesive labels and decals			•
	Stone chipping up to 2 mm diameter, max. 3 stone chips per 10 cm x 10 cm	More than 3 stone chips per 10 cm x 10 cm and/or greater than 2 mm diameter			•
	Paint slightly weathered by environmental influences	Damage due to roof rack			•
		Damage to the paintwork, paint flaking or chipping with the development of rust, as well as damage to the paintwork from resins or acids			•
Car body	Minute dents or bumps without paint flaking and without affecting road safety	Minute dents or bumps with paint flaking or affecting road safety	•		
	Dents, bumps no larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	Dents, bumps larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	•		
		Hailstone damage			•
		Unprofessionally covered (standard) boreholes			•
		Unrepaired insurance damage			•
		Unprofessional and defective repair work			•
		All other damage	•		
Windows and lights	Damage to the front windscreen that does not affect the road safety (e.g. superficial chipping from stones outside the driver's field of vision)	Damage to the front windscreen that does affect the road safety (e.g. chipping from stones or cracks within the driver's field of vision)			•

Component	Acceptable condition	Unacceptable condition	Pro rata	Flat rate	100 %
Windows and lights		Damage to the side and rear windows as well as lights (e.g. chipping from stones, fissures, cracks, scratches)			•
Installation and removal	Boreholes within the field of vision that have been professionally repaired	Boreholes within the field of vision			•
		Changes that cannot be restored to original condition (e.g. antenna holes)			•
		Damage following the removal of mounting parts			•
Mechanics and engine compartment	Wear without impairment of road safety and driving	Missed inspections			•
		Guarantee work that was not implemented			•
		Impairment of the functionality of equipment features (e.g. air conditioning system)			•
		Legally required vehicle inspections that have not been implemented (§ 57a)		•	
		Damage to the bonnet insulating mat			•
Interior and boot space of cars, Interior of commercial vehicles	Usage-based discolouration of upholstery and trim	Clearly recognisable stains or contamination/odours that can be removed by cleaning		•	
	Wear-based abrasion on upholstery and trim	Clearly recognisable stains or contamination/odours that cannot be removed by cleaning			•
		Burn holes, holes, cracks, serious abrasions, breakage and deformation of upholstery and trim			•
Cargo bay of commercial vehicles	Abrasion due to wear and minor scratches that do not impair the original shape (including on the upper side of bumpers)	Deep scratches, cracks, bumps, flaking of paint, breakage and deformation (on the upper side of bumpers too)			•
	Dents, bumps no larger than 22 mm in diameter (1 € coin)	Damage with the development of rust			•
Missing parts		Radio code card, on-board folder, service record, operating manual		•	
		On-board tools		•	
		Navigation DVD		•	
		Vehicle keys			•
		Second set of wheels no longer available			•
		Organisation and transport of second set of wheels (if in stock)		•	
		Cargo bay cover			•
		Loss of licence plates		•	
		All other parts			•

Ayvens Switzerland AG

Baslerpark | Baslerstrasse 60 | 8048 Zurich | Switzerland
T +41 58 272 32 34 | F +41 58 272 32 32
info.ch@ayvens.com